

中華全國文學藝術工作者代表大會藝術展覽會

# 美術作品選集





書號：0613 (22—50)

中華全國文學藝術工作者代表大會

## 美術作品選集

·平裝本·

|     |                         |
|-----|-------------------------|
| 編輯者 | 中華全國文學藝術工作者代表大會         |
| 發行者 | 新華書店                    |
| 製版者 | 大同照相製版廠<br>上海鳳陽路同春坊二十二號 |
| 印刷者 | 藝文書局鑄字印刷廠<br>上海嘉善路一一三號  |

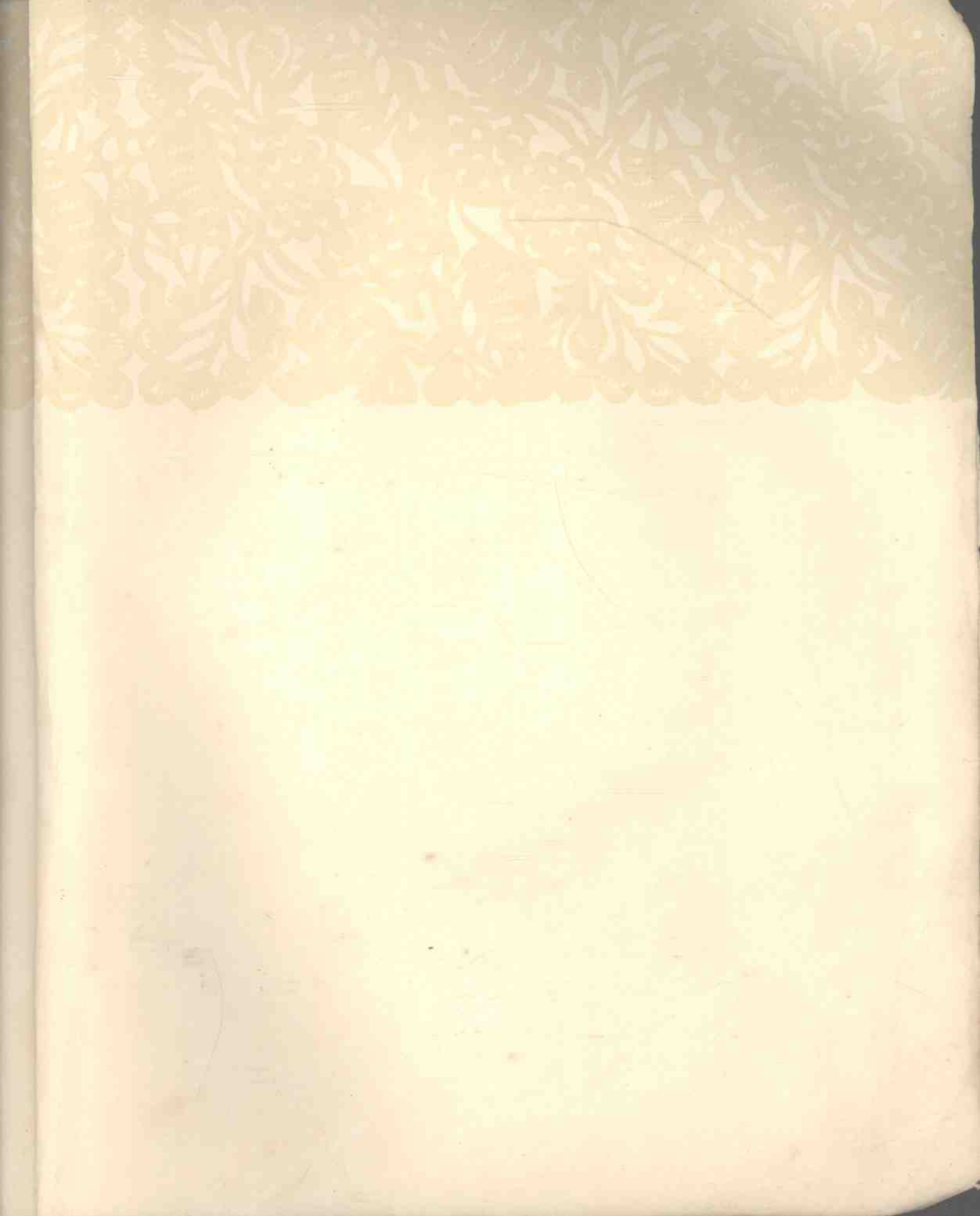
1—10,000 (滙1)

一九五〇年七月初版

中華全國文學藝術工作者代表大會藝術展覽會

# 美術作品選集





# 原书缺页



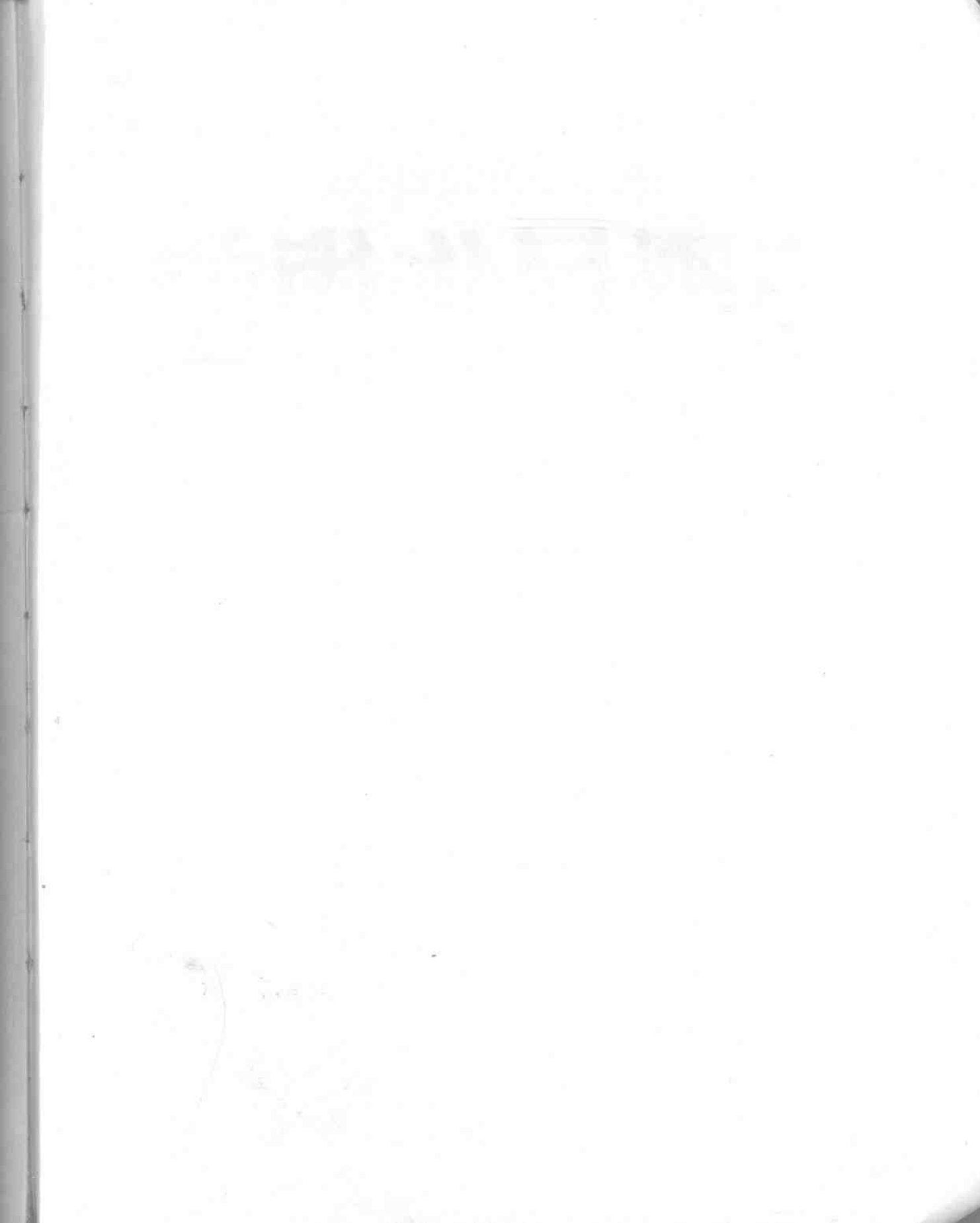
中華全國文學藝術工作者代表大會藝術展覽會

# 美術作品選集



中華全國文學藝術工作者代表大會宣傳處編

新華書店發行



## 編輯例言

本選集所收入之作品，乃由一九四九年七月在北京舉行之中華全國文學藝術工作者代表大會美術展覽品中所選出（作者包括全國各地的美術工作者，創作年代爲一九四三年至一九四九年），其中一部份是解放區的美術工作者的作品，反映了中國人民偉大的解放事業和輝煌的社會建設；另一部份是當時留在國民黨統治區的美術工作者的作品，描繪的是當時在國民黨反動統治下的社會動盪及人民的生活鬥爭。一方面是反映新中國的光明，一方面是反映舊中國的黑暗。在中國人民革命已經取得完全勝利的現在，這本選集的出版，是作爲全國美術工作者對於新中國的誕生獻禮。

本選集共分爲繪畫、木刻、年畫、漫畫及雕塑五個部份，由於編印的倉促和篇幅的限制，作品的分類既未能概括展覽會中美術作品之全部內容，所選的作品也不能代表全部美術作品之全貌，未善之處，尙希作者與讀者多多給予指正。

中華全國文學藝術工作者代表大會宣傳處

一九四九年十月

## ANTAŬPAROLO

La verkoj en tiu ĉi kolekto estas elektitaj el la ekspoziciitaj produktaĵoj de la Tut-Ĉinia Konferenco de Reprezentantoj de Literaturaj kaj Belartaj Laborantoj, Pekino, julio 1949 (la verkistaro konsistis el belartaj laborantoj el diversaj lokoj en la tuta lando; la kread-epoko estis dum 1943-9). Unu parto estas la produktaĵoj de artistoj en liberigitaj distriktoj kaj plene spegulis la grandiozan taskon de la liberigo de ĉina popolo kune kun la brila socia rekonstruado, dum la alia parto estas de tiuj, kiuj restis ankoraŭ en la distriktoj sub la regado de Kuomintang, kaj priskribis ĉefe la tiean socian aktivecon kaj la porvivan luktadon de la popolo sub la reakcia reĝimo. Tial ĝi montras unuflanke la helegan perspektivon de nova Ĉinio kaj aliflanke la mallumon de la malnova. Hodiaŭ, kiam ĉina popola revolucio jam atingis la plenan venkon, la eldono de tiu ĉi kolekto estas konsiderata kiel oferdonaco de tutlanda belarta laborantaro por la naskiĝo de Nova Ĉinio.

La kolekto dividiĝas en kvin partojn: pentraĵo, lignogravuraĵo, novjara pentraĵo, karikaturo kaj skulptaĵo. Pro la hasteco de kompilado kaj presado kaj la limigo de spaco, la klasifiko ne povas ampleksi ĉiujn specojn de produktaĵoj de la belarta departemento de la ekspozicio, kaj la tie ĉi entenataj specimenoj ankaŭ ne povas reprezenti la plenan aspekton de la tuta verkaro. Pri ĝiaj eventualaj mankoj ni sincere petas la bonvolajn konsilojn de la verkintoj kaj la legantoj.

Propaganda Departemento de la Tut-Ĉinia  
Konferenco de Reprezentantoj de Litera-  
turaj kaj Artaj Laborantoj.

Oktobro, 1949.

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Избранные произведения, входящие в настоящий альбом, состоят из экспонатов художественной выставки, организованной Конференцией Всекитайских Художественно-Литературных Работников в июле 1949 года в Пекине. На выставке были представлены работы художников разных городов всей страны, созданные в период от 1943 года до 1949 года. Часть этих работ является произведениями художников освобождённого района, которые отражали великое дело освобождения и блестящее социальное строительство китайского народа; другая часть является произведениями художников, остававшихся в гоминдановских районах, которые отображали быт и борьбу за жизнь народа, находившегося под реакционной властью Гоминдана. Первая часть изображала свет нового Китая, последняя часть — тьму старого Китая. Теперь, когда китайская народная революция одержала полную победу, издание этого альбома является подношением художников всей страны рождённому новому Китаю.

Настоящий альбом разделяется на 5 отделов: живопись, гравюру, новогоднюю картину, карикатуру и скульптуру. Из-за того, что составители были ограничены временем и размерами альбома, эти разделы не могли охватить всех художественных произведений выставки, и подобранные в этом альбоме произведения не могут полностью отразить все экспонаты выставки. Мы надеемся, что авторы и читатели укажут составителям альбома на допущенные недочёты.

Отдел Пропаганды Конференции Всекитайских  
Художественно-Литературных Работников

Октябрь, 1949. -

## PREFACE

The present collection is selected from the art works exhibited in July 1949 in Peking under the sponsorship of the All-China Conference of Representatives of Literary and Art Workers. They cover artistic productions in various parts of China during the period from 1943 to 1949. A part of them, reflecting the great liberation cause of the Chinese people and their splendid social construction, are the creations of the artists in the Liberated Area and the other part, depicting the social conditions and the struggle for life of the people under the Kuomintang reactionary rule, are the works of those who remained in the Kuomintang-controlled area. The one shows the brilliant future of New China while the other presents a gloomy outlook of Old China. The publication of the present collection at the time when a complete victory has been won for Chinese people's revolution is no less than a dedication on the part of art workers to the birth of New China.

This selection falls into five categories, namely, Paintings, Woodcuts, New Year Pictures, Cartoons and Sculptures. Owing to the limited space and insufficient preparations made for the publication the works given in this volume cannot be expected to represent all categories displayed in the Art Exhibition, nor are they a comprehensive representation of all art productions. Critical observations from the reading public as well as the artists themselves are welcome and will be greatly appreciated.

Propaganda Department of the All-China Conference of Representatives of Literary and Art Workers.

October, 1949

# 目錄

## 繪 畫

|                      |     |    |
|----------------------|-----|----|
| 清算（油畫）（彩色）           | 莫 樸 | 一七 |
| 參軍（素描）               | 王式廓 | 一九 |
| 反扶日遊行（油畫）            | 馮法樸 | 二一 |
| 爸媽下地去了（油畫）           | 胡 考 | 二三 |
| 捷報（油畫）               | 吳作人 | 二五 |
| 爆炸英雄王先明（水彩）（彩色）      | 黎冰鴻 | 二七 |
| 焚燬舊契（素描）             | 陳 因 | 二九 |
| 兒子立了功（油畫）            | 韋啓美 | 三一 |
| 保證不停電（油畫）            | 艾中信 | 三三 |
| 生產支前（石版畫）            | 王文彬 | 三五 |
| 北平解放（水墨）（彩色）         | 董希文 | 三七 |
| 春耕（水墨）               | 關山月 | 三九 |
| 修復永定河鐵橋（水墨）          | 宗其香 | 四一 |
| 翻身遊行圖（水墨）（彩色）        | 姜 燕 | 四三 |
| 在世界和平大會聽到南京解放的消息（水墨） | 徐悲鴻 | 四五 |

偵察(水墨)

李 斛

四七

慶祝五一勞動節(水墨)

黃 均

四九

打狼保畜(水彩)

尹瘦石

五一

歸來(水彩)

陳叔亮

五三

## 木 刻

消滅封建(封門)(彩色)

彥 涵

五七

訴苦

彥 涵

五九

送馬

力 羣

六一

收割(彩色)

古 元

六三

人橋

古 元

六五

搶修發電機

李 樺

六七

看他們飛到那裏去?

野 夫

六九

羣英會

石 魯

七一

咱們的隊伍來了

張濂兮

七三

漁民生涯

王 琦

七五

推磨

馬 達

七七

老百姓搶救傷兵渡黃河

李少言

七九

年 畫

|                         |          |     |
|-------------------------|----------|-----|
| 改造二流子(彩色).....          | 王式廓..... | 八三  |
| 解放軍回到自己的家(談戰場)(彩色)..... | 吳 爲..... | 八五  |
| 喜氣臨門.....               | 張 仃..... | 八七  |
| 人畜兩旺.....               | 尹瘦石..... | 八九  |
| 參軍圖(彩色).....            | 洪 波..... | 九一  |
| 領回土地證來.....             | 文 牛..... | 九三  |
| 選舉.....                 | 力 羣..... | 九五  |
| 新年勞軍.....               | 施 展..... | 九七  |
| 紡織互助(彩色).....           | 古一舟..... | 九九  |
| 活捉蔣介石.....              | 馮 真..... | 一〇一 |

漫 畫

|                   |          |     |
|-------------------|----------|-----|
| 這就是證據.....        | 華君武..... | 一〇五 |
| 教授之餐(國民黨統治區)..... | 廖冰兄..... | 一〇七 |
| 現實圖.....          | 丁 聰..... | 一〇九 |
| 虛偽的和平.....        | 蔡若虹..... | 一一一 |
| 天堂記之五.....        | 葉淺予..... | 一二三 |

國民黨反動政府的「爲人民公僕」……………陶諫基……………一五

只怕它不肥……………特偉……………一七

大千世界（國民黨統治下的上海）……………張樂平……………一九

蔣經國冒充包龍圖……………米谷……………二一

大鬧寧國府……………張文元……………二三

強烈的對照……………洪荒……………二五

擋不住的力量……………張仃……………二七

偽總統府設防圖……………朱丹……………二九

## 雕 塑

農工之家……………劉開渠……………三三

毛主席胸像……………王朝聞……………三五

生產長一寸……………滑田友……………三七

人民戰士……………王丙召……………三九

前進（解放旗）……………凌春德……………四一

無名英雄像……………劉榮夫、蘇輝、馮香生……………四三

工人頭像……………蔡里安……………四五

魯迅像……………谷浩……………四七

# 繪 畫